



Approuvé pour l'agriculture biologique par Ecocert Canada
Approved for organic agriculture by Ecocert Canada



Pür Soya

3% S + micros

Nutriment liquide / Liquid Nutrient / Nutriente líquido

avec oligoéléments

with micronutrients

con oligoelementos

ATTENTION

Risque avéré d'effets graves pour les organes (cerveau) à la suite d'expositions répétées ou d'une exposition prolongée. Peut nuire à la fertilité ou au fœtus. Provoque une irritation cutanée. Provoque une sévère irritation des yeux.

Prévention: Se procurer les instructions avant utilisation. Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité. Ne pas respirer les brouillards, vapeurs et aérosols. Porter des gants et des vêtements de protection ainsi qu'un équipement de protection des yeux et du visage. Ne pas manger, boire ou fumer en manipulant ce produit. Se laver soigneusement les mains après manipulation et toute autre partie du corps qui aurait été exposée au produit.

Intervention: EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau. En cas d'irritation cutanée: consulter un médecin. Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les verres de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation des yeux persiste: demander un avis médical. EN CAS D'INGESTION: rincer la bouche et la gorge avec de grandes quantités d'eau. Ne pas faire vomir. EN CAS D'INHALATION: déplacer la victime à l'air frais et la maintenir à l'aise pour respirer. Consulter un médecin si l'irritation persiste.

Stockage: Garder sous clef.

Élimination: Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale, régionale, nationale et/ou internationale en vigueur.

NE PAS RÉUTILISER LE CONTENANT
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS



versión
en español
en el interior

WARNING

Causes damage to organs (brain) through prolonged or repeated exposure. May damage fertility or the unborn child. Causes skin irritation. Causes serious eye irritation.

Prevention: Obtain special instructions before use. Do not handle until all safety precautions have been read and understood. Do not breathe mist, vapors and spray. Wear protective gloves, protective clothing, eye and face protection. Do not eat, drink or smoke when using this product. Wash hands thoroughly after handling and any other part of the body that may have been exposed to the product.

Response: IF ON SKIN: Wash with plenty of water. If skin irritation occurs: Get medical advice. Take off contaminated clothing and wash it before reuse. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical advice. IF SWALLOWED: Rinse mouth and throat with copious amounts of water. Do not induce vomiting. IF INHALED: Move victim to fresh air and keep comfortable for breathing. Seek medical attention if irritation persists.

Storage: Store locked up.

Disposal: Dispose of contents/container in accordance with local, regional, national and/or international regulations in force.

DO NOT REUSE CONTAINER
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

Fabricant • Manufacturer • Fabricante
Agro-100 Ltée, 990, chemin des Prairies,
Joliette (Québec) Canada J6E 0L4
T 450 759-8887 • www.agro-100.com



Mélange et application. Bien agiter avant de verser. Remplir le réservoir aux trois quarts. Démarrer l'agitation et ajouter le produit. Rincer les contenants vides et ajouter l'eau de rinçage au réservoir. Ajouter le reste de l'eau et appliquer sans tarder. Ne pas appliquer sous des conditions desséchantes et lorsque la température extérieure est trop élevée sinon la culture pourrait être endommagée.

Mélange en réservoir. Ce produit peut être mélangé en cuve avec des pesticides. Dans certains cas, le mélange en réservoir avec des produits antiparasitaires peut entraîner des incompatibilités physiques et chimiques qui peuvent avoir une incidence sur l'efficacité des produits et le rendement des cultures. Toujours lire et suivre le mode d'emploi sur l'étiquette des fabricants de mélange en réservoir. Consulter les représentants des fabricants de pesticides et un représentant d'Agro-100 afin de déterminer la sécurité et les résultats agronomiques du mélange.

Mixing and application. Shake well before using. Fill the tank three quarters full. Start agitation and add product. Clean the empty containers and add the rinsing water to the tank. Add the rest of the water and apply without delay. Do not apply under drying conditions and when outside temperature is too high otherwise culture may be damaged.

Tank mixing. This product may be tank mixed with pesticides. In some cases, tank mixing with pest control products can result in physical and chemical incompatibilities which may impact the efficacy of the products and the crop performance. Always read and follow label directions of the tank mix partners. Consult the pesticides manufacturer representatives and an Agro-100 representative to help determine the safety and agronomic outcome of the mix.

Mezcla y aplicación. Agitar bien antes de verter. Llenar el depósito a tres cuartos. Iniciar la agitación y agregar el producto. Enjuagar los contenedores vacíos y agregar el agua de enjuagado al depósito. Agregar el resto del agua y aplicar de inmediato. No aplicar en condiciones de sequedad y cuando la temperatura exterior sea demasiado alta, ya que de lo contrario podrían producirse daños en los cultivos.

Mezcla en tanque. Este producto puede mezclarse en tanque con pesticidas. En algunos casos, la mezcla en tanque con productos para el control de plagas puede generar incompatibilidades físicas y químicas que pueden afectar la eficacia del producto y el rendimiento del cultivo. Siempre lea y siga las instrucciones de la etiqueta del fabricante de la mezcla del tanque. Consulte con los representantes de los fabricantes de pesticidas y un representante de Agro-100 para ayudar a determinar la seguridad y los resultados agronómicos de la mezcla.

Compatibilité. Ce produit est compatible avec la plupart des produits agrochimiques sauf les phosphates. Vérifier la compatibilité avant de mélanger en réservoir ou consulter votre conseiller. **Vérifier la compatibilité de la façon suivante.** Dans un récipient transparent propre, ajouter l'eau et les produits à combiner, un à un, en agitant doucement, dans la même proportion que pour l'application. Laisser reposer la solution pendant 30 minutes. Des produits incompatibles produiront une solution laiteuse, floconneuse ou un précipité. Aussi, une séparation du liquide peut se former dans le contenant. Ne pas appliquer en cas d'incompatibilité.

Entreposage. Craint le gel.

Compatibility. This product is compatible with most agrochemical products except phosphates. Check compatibility before mixing in application tank or check with your adviser. **Check compatibility as follow.** In a clean, transparent jar, add the water and other products, one by one in the same proportion as proposed application. Agitate gently. Let the jar sit for 30 minutes. Incompatible products will form flakes, sludge, gels or other precipitates. Separation or layering may appear. Do not apply in case of incompatibility.

Storage. Avoid freezing.

Compatibilidad. Este producto es compatible con la mayoría de los productos agroquímicos, excepto con los que contienen fosfatos. Verificar la compatibilidad antes de mezclarlo en el depósito o consultar a su representante. **Verificar la compatibilidad de la manera siguiente:** En un recipiente transparente y limpio, agregar el agua y los productos que se van a mezclar, uno por uno, agitando suavemente, en la misma proporción que para la aplicación. Deje reposar la solución durante 30 minutos. Los productos incompatibles pueden reaccionar formando una solución lechosa, copos o un precipitado. También podría formarse una separación del líquido en el contenedor. No utilizar en caso de incompatibilidad.

Almacenamiento. Evitar la congelación.

Avvertimento. Ce fertilisant renferme du bore, du fer, du manganèse et du zinc et il doit être utilisé uniquement tel que recommandé. Il peut être nocif s'il est mal utilisé. Ce produit contient du soja. Des effets indésirables peuvent survenir chez les personnes sensibles. En cas de contact avec la peau, laver avec du savon et de l'eau. Porter un masque antipoussières et des gants de protection. Si une réaction allergique survient, consulter un médecin. Ce produit doit être utilisé comme complément à un programme de fertilisation de base établi en fonction d'analyses de sol ou de tissus végétaux.

Garantie. La garantie du vendeur sera limitée aux termes de cette étiquette. L'acheteur sera alors responsable de tous les risques et dommages aux personnes et à la propriété résultant de l'usage ou du traitement de ce produit et accepte donc les conditions stipulées.

Caution. This fertilizer contains boron, iron, manganese and zinc and should be used only as recommended. It may prove harmful when misused. This product contains soy. Adverse reactions may occur in sensitive persons. If skin contact occurs, wash with soap and water. Wear dust mask and protective gloves. If allergic reaction occurs, seek medical attention. This product must be used as complement to a soil fertilization program based on soil or plant tissue analyses.

Guarantee. The vendor's liability will be limited to the terms of this label. The buyer will then be responsible for all risks and damages to persons or properties resulting from the use of this product, and hereby accepts these conditions.

Advertencia. Este fertilizante contiene boro, hierro, manganeso y zinc y debe usarse solo como se recomienda. Puede ser nocivo si no se emplea adecuadamente. Este producto contiene soja. Pueden producirse reacciones adversas en personas sensibles. En caso de contacto con la piel, lávese con agua y jabón. Utilizar una máscara antipolvo y guantes de protección. En caso de reacción alérgica, consulte a un médico. Este producto debe utilizarse como complemento de un programa básico de fertilización del suelo con arreglo a los análisis del suelo y/o de los tejidos vegetales.

Garantía. La garantía del vendedor estará limitada a las condiciones de esta etiqueta. El comprador será responsable de todos los riesgos y daños, ocasionados a personas o propiedades, que resulten del uso o tratamiento de este producto y acepta por lo tanto las condiciones estipuladas.

PELIGRO

Provoca daños en los órganos (cerebro) tras exposiciones prolongadas o repetidas. Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave.

Prevención: Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No respire la niebla, los vapores y el aerosol. Usar guantes, ropa de protección y equipo de protección para los ojos y la cara. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Lávese bien las manos después de la manipulación y cualquier otra parte del cuerpo que pueda haber estado expuesta al producto.

Intervención: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de



volverla a usar. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. **EN CASO DE INGESTIÓN:** Enjuague la boca y la garganta con abundante agua. No induzca el vomito. **EN CASO DE INHALACIÓN:** Mueva a la víctima al aire libre y manténgala cómoda para respirar. Busque atención médica si la irritación persiste.

Almacenamiento: Guardar bajo llave.

Eliminación: Eliminar el contenido/contenedor de acuerdo con las regulaciones locales, regionales, nacionales y/o internacionales.

**NO REUTILICE EL CONTENEDOR
MANTÉNGASE LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS**



Pür Soya

3 % S

avec oligoéléments

Appliquer la dose suggérée.
Volume d'eau: au moins 200 L/ha (21,5 gallons/acre).

Pür Soya est un nutriment liquide concentré et formulé spécialement pour l'application foliaire afin de prévenir et traiter les carences en bore, fer, manganèse et zinc dans les cultures de soya et de haricot. **Pür Soya** contient des acides aminés obtenus par hydrolyse enzymatique qui stimulent les processus physiologiques de la plante, l'absorption et la mobilité des nutriments dans la plante, ainsi que la mise en place des mécanismes de résistance aux stress abiotiques (températures extrêmes, manque ou excès d'eau, salinité, etc.). **Pür Soya** est aussi une source de soufre, un élément indispensable au rendement et à la qualité de ces cultures. Ce produit doit être utilisé en fonction des résultats des analyses de sol et/ou de tissus. Pour plus d'information sur **Pür Soya**, consulter votre conseiller agronomique.

Analyse minimale garantie

Soufre (S)	3 %	Acides aminés	2,5 %
Bore (B) (réel)	0,25 %	Acide citrique	1 %
Fer (Fe) (réel)	1,25 %		
Manganèse (Mn) (réel)	2 %		
Zinc (Zn) (réel)	1,5 %		

Dose gallon US/acre			Application foliaire
Dose L/ha			
Cultures			
Soya et haricot	4	0,4	Moment d'application et remarques Appliquer Pür Soya dans un minimum de 200 L d'eau au stade R1. Pour de meilleurs résultats, appliquer tôt le matin ou tard le soir. Toujours appliquer quand il y a suffisamment de surface foliaire pour intercepter la pulvérisation.

Application au sol

Consultez votre conseiller agronomique pour un dosage adapté à vos conditions.

 Pür Soya
3% S
with micronutrients

Apply at suggested rates.
Water volume: at least 200 L/ha (21.5 gallons/acre).

Pür Soya is a concentrated liquid nutrient specifically formulated for foliar applications in order to prevent and treat boron, iron, manganese, and zinc deficiencies in soybean and bean crops. **Pür Soya** contains amino acids obtained by enzymatic hydrolysis that stimulate the physiological processes of the plant, absorption and mobility of nutrients in the plant as well as establishing resistance mechanisms against abiotic stresses (extreme temperatures, lack or excess of water, salinity, etc.). **Pür Soya** is also a source of sulphur, an essential element for crop performance and crop quality. This product must only be used on the basis of a soil and/or tissue analysis. For more information on **Pür Soya**, consult your agronomic adviser.

Guaranteed minimum analysis

Sulphur (S)	3%	Amino acids	2.5%
Boron (B) (actual)	0.25%	Citric acid	1%
Iron (Fe) (actual)	1.25%		
Manganese (Mn) (actual)	2%		
Zinc (Zn) (actual)	1.5%		

Rate US gallon/acre			Foliar application
Rate L/ha			
Crops			
Soybean and bean	4	0.4	Application timing and remarks
			Apply Pür Soya in a minimum of 200 L of water at R1 stage. For best results, apply early in the morning or late in the evening. Always apply when there is sufficient leaf area to intercept spray.

Soil application

Consult your agronomic adviser for the appropriate dosage for your conditions.



Pür Soya

3 % S

con oligoelementos

Aplicar la dosis sugerida. Volumen de agua:
por lo menos 200 L/ha (21,5 galones/acre).

Pür Soya es un nutriente líquido concentrado y dotado de una fórmula especial para la aplicación foliar con el fin de prevenir y tratar las carencias de boro, hierro, manganeso y zinc. **Pür Soya** contiene aminoácidos obtenidos por hidrólisis enzimática que estimulan los procesos fisiológicos de la planta, absorción y movilidad de nutrientes en la planta así como establecer mecanismos de resistencia frente a estreses abióticos (temperaturas extremas, falta o exceso de agua, salinidad, etc.). **Pür Soya** también es una fuente de azufre, un elemento indispensable para el rendimiento y la calidad de los cultivos. Este producto sólo debe utilizarse sobre la base de un análisis de suelo y/o tejido. Para más información sobre **Pür Soya**, consulte a su asesor agrónomo.

Análisis mínimo garantizado

Azufre (S)	3 %	Aminoácidos	2,5 %
Boro (B) (real)	0,25 %	Ácido cítrico	1 %
Hierro (Fe) (real)	1,25 %		
Manganeso (Mn) (real)	2 %		
Zinc (Zn) (real)	1,5 %		

Dosis galón US/acre			Aplicación foliar
Dosis L/ha			
Cultivos			
Soya y frijol	4	0,4	Momento de aplicación y observaciones
			Aplicar el Pür Soya en un mínimo de 200 L de agua en la etapa R1. Para obtener mejores resultados, aplicar temprano en la mañana o tarde en la noche. Aplicar siempre y cuando exista la superficie foliar suficiente para recibir la pulverización.

Aplicación en el suelo

Consulte a su asesor agrónomo sobre la dosis adecuada para sus condiciones.